le franco albertain

Edmonton, Alberta, lundi 21 décembre 197[illegible], vol.4 no. 7

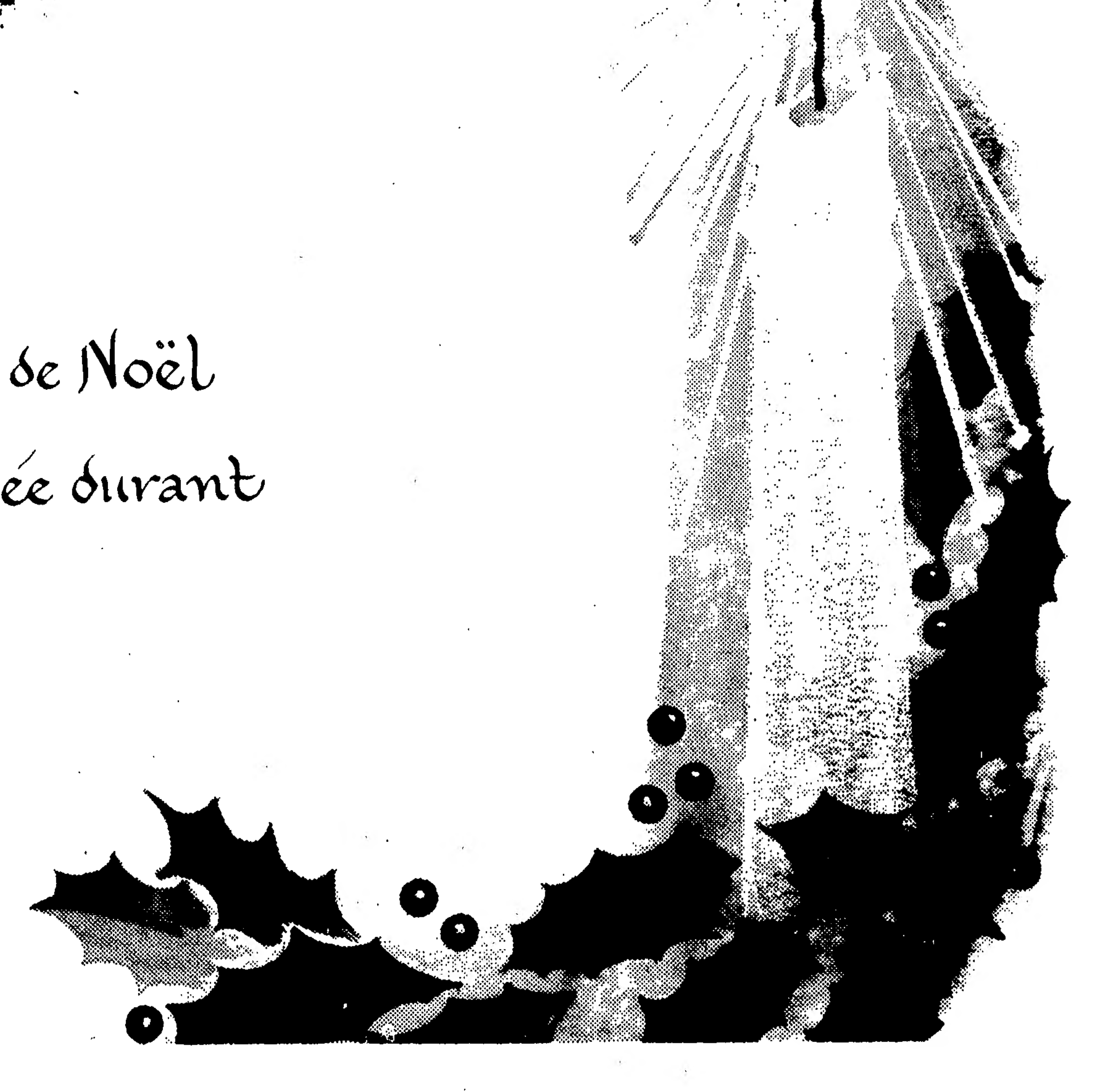


Noël

Puisse la paix et la joie de Noël
Être vôtres toute l'année durant

En ce jour de Paix, puisse
la chaude lumière de la joie
se répandre au sein de votre foyer
et rayonner sur tous ceux qui y vivent...

En ce jour d'Espoir, puisse
le message de Noël guider
les hommes de bonne volonté vers
un monde de fraternité
et de compréhension.



Lettre des Evêques à l'institut de cathéchèse

Soeur Jeannette Blais,
C.P. 760,
St-Paul, Alberta.

Chère Soeur,

Mgr Jordan, Mgr Routhier et moi-même, nous sommes rencontrés dernièrement pour voir à l'application de certaines orientations prises lors de la réunion des directeurs diocésains de catéchèse pour les diocèses de langue française de l'Ouest, réunion à laquelle assistaient Mgr Décosse et Mgr Jordan.

Il a été convenu que je vous communiquerais les décisions prises, étant donné que vous procédiez à un sondage en vue d'une session de formation pour l'été prochain.

Selon des décisions, c'est sous la direction de Mgr Jordan et de son office diocésain de catéchèse qu'auront lieu toutes les sessions d'études et de formation des maîtres qui se tiendront à Edmonton, y compris les sessions de langue française auxquelles Mgr Jordan est très intéressé. Il nommera lui-même, d'accord avec les autres évêques, une religieuse qui sera responsable de l'organisation de ces sessions et travaillera avec le Père Fitzgerald et la religieuse responsable pour le secteur anlais.

L'Institut de catéchèse du Collège St-Jean a fait une oeuvre de pionnier et rendu de grands services au moment où les diocèses n'étaient pas organisés. Mais il est normal que l'autorité diocésaine d'Edmonton prenne maintenant la responsabilité qui est essentiellement la sienne.

Comme votre désir a toujours été de servir l'Eglise, vous serez sans doute heureuse de mettre à la disposition de Mgr Jordan les renseignements obtenus grâce au questionnaire que vous venez d'envoyer aux prêtres et aux éducateurs.

Vous assurant de mes humbles prières pour que Dieu bénisse et récompense votre travail, je demeure religieusement vôtre en Jésus et Marie.

Edouard Gagnon,
Evêque de St-

"NATIVITE MYSTIQUE" DE BOTTICELLI

La veille de Noël de l'an 1500, le peintre Sandro Botticelli était assis, seul et pensif, dans l'atelier obscur voisin de l'église d'Ognisanti, qu'il occupait au coeur du quartier des petits artisans de Florence. Contemplant tristement le tableau installé sur son chevalet, il ferma les yeux puis se levant en boitant, il alla ouvrir la porte sur la rue et les flocons de neige, poussés par la bourrasque, entrèrent dans l'atelier tandis que la lumière d'hiver vint frapper sur le tableau presque achevé ce vide que, depuis des semaines Sandro hésitait à combler.

Ce tableau, c'était la Nativité avec ses ors, ses verts, ses bleus et ses pourpres, toute cette joie rayonnante et ce vide: une figure manquait encore et c'était celle de la Vierge, mère de Dieu.

Pour Botticelli, cette Nativité n'était un tableau, mais un songe, le songe d'une terre où la haine n'aurait plus sa part, d'un univers réconcilié où la guirlande de l'amour humain répondait à la farandole des anges, à ce signe de l'amour divin qu'était l'Enfant-Jésus entre le boeuf et l'âne sur la paille. Dans l'oubli, dans la pauvreté, cet homme qui avait tout perdu, la beauté, la richesse, l'amitié et la gloire, qu'on avait pourchassé et humilié, avait à 54 ans, rêvé pendant des mois de l'innocence reconquise et de la jeunesse éternelle des hommes. De sa jeunesse aussi à lui.

Voilà pourquoi il devint soudain rayonnant. Le vide qui occupait le centre du tableau, il allait le remplir avec le souvenir de son amour à lui. Son seul amour, cette passion sans espoir qu'il avait ressentie à l'âge de 25 ans, pour la belle Simonetta Vespucci. De leur impossible amour, ils n'ont laissé qu'une preuve: les toiles de Botticelli.

Simonetta avait été le Printemps et elle avait été Vénus. Elle était morte. Elle allait être en cette veille de Noël, la Vierge Marie. Sandro esquissait à grands traits son corps, penché sur celui de l'Enfant, et, transporté par ses 20 ans triomphants, il dessinait l'ovale exsangue du visage, ces yeux baissés, ces lèvres gonflées pourpres et closes.

C'est ainsi que derrière ce chef-d'oeuvre, la "Nativité Mystique" de Sandro Botticelli, une des plus belles Nativités du monde, se cache le souvenir et la preuve d'un pur amour.

la franco-albertain

Hebdomadaire français, dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta et sans appartenance politique.

Publié le mercredi, à 10010 - 109e rue, Edmonton 14, Alberta.

Tél.: 422-0388

DIRECTEUR: Jean Patoine

REDACTEUR EN CHEF:
Courrier de la deuxième classe
Enregistrement no 1881

MISE EN PAGE: Jeannette Arès

PUBLICITAIRE: Josaphat Baril

Tél.: 422-4702

Tarifs d'abonnement-
1 an: $5.00 - 2 ans: $9.00
Etats-Unis et autres pays étrangers: $7.50 par année.

HEBDO
DU CANADA



Comment les grands peintres ont vu la Nativité...

De tous les temps, les peintres les plus grands de tous les pays ont donné à la Nativité des toiles qui figurent parmi les chefs-d'oeuvre mondiaux.

Les peintres italiens ont donné des Nativités qui demeurent toujours célèbres. Non seulement les personnages sont des types idéaux, mais l'image est savamment composée. La reproduction de la toile ci-dessus est de Fra Filippo Lippi; elle est au Musée du Louvre à Paris.

Lippi a créé des Nativités ravissantes, où son imagination se plaisait à broder des détails charmants et dont le défaut est peut-être leur extériorité, ce besoin de séduire le spectateur et non de le convaincre. Lippi a vécu de 1457 à 1504.

Cette peinture est d'une grande richesse. Et les détails sont nombreux. Il faut en regarder le fini pour en être sans délai convaincu.

Tableau : La Vierge à l'Enfant



C'est là une autre peinture de Fra Filippo Lippi (dans une autre page nous avons reproduit sa fameuse peinture de la Nativité ; il vécut en Italie de 1457 à 1504).

Le tableau ci-dessus c'est **"La Vierge à l'Enfant"**, gardé précieusement au Musée des Offices, à Florence. Notez la beauté de la Vierge, avec ses atours de coiffure, et remarquez l'assurance de l'Enfant qui, en plus de sa placidité, se sent en toute confiance près de sa mère.

LA NAISSANCE DE JÉSUS

Le moment vint pour Marie d'accoucher, et elle mit au monde son fils premier-né, l'enveloppa de langes et le coucha dans une crèche, parce qu'il n'y avait pas de place pour eux à l'hôtellerie.

Il y avait dans cette région des bergers qui passaient la nuit dans les champs pour y garder leur troupeau. Un ange du Seigneur leur apparut et la gloire du Seigneur les enveloppa de lumière; et ils furent saisis d'une grande frayeur.

Mais l'ange leur dit: "Rassurez-vous, car voici que je vous annonce une grande joie, qui le sera aussi pour tout le peuple: il vous est né aujourd'hui, dans la cité de David, un Sauveur, qui est le Messie Seigneur. Ceci vous servira de signe: vous trouverez un nouveau-né, emmailloté et couché dans une crèche."

Et soudain se joignit à l'ange une troupe nombreuse de l'armée céleste, qui louait Dieu en disant: "Gloire à Dieu au plus haut des Cieux, et paix sur la terre aux hommes objet de sa bienveillance!"

Lorsque les anges les eurent quittés pour le ciel, les bergers se dirent entre eux :"Alons donc à Bethléem voir cet événement que le Seigneur nous a fait connaître." Ils s'empressèrent d'y aller et ils trouvèrent Marie, Joseph et le nouveau-né couché dans la crèche.

A cette vue, ils racontèrent ce qui leur avait été dit de cet enfant; et tous les auditeurs furent émerveillés de leur récit.

Quant à Marie, elle conservait avec soin tous ces souvenirs et les méditait en son coeur.

Puis les bergers s'en retournèrent, glorifiant et louant Dieu de tout ce qu'ils avaient vu et entendu, conformément à ce qui leur avait été annoncé.

(S. Luc)



Qui est le Bambino ?

Un jour, sainte Thérèse aperçut, tout au fond d'un cloître, un radieux petit enfant qui venait à elle sous les arceaux gothiques, et qui lui parut être un ange. Pressée par son amour, elle se mit à genoux pour le recevoir et l'embrasser.

—Qui êtes-vous, ma soeur? lui dit doucement l'enfant.

—Je suis, répondit-elle, Thérèse de Jésus.

—Et moi, répliqua l'apparition en s'échappant, je suis Jésus de Thérèse.

On sait que le Sauveur, toujours bon, s'est montré à plusieurs de ses plus tendres serviteurs sous les traits gracieux de son adorable enfance. C'est le souvenir de ces miracles charmants qui a produit à Rome l'image vénérée connue sous le nom de Bambino (enfantelet). Quelques-uns des loustics qui ont visité Rome avec des yeux de philosophes ont voulu faire là-dessus de l'esprit pointu, comme si le peuple de Rome était plus excentrique que nous, qui vénérons la même image dans nos maisons et surtout dans nos petites crèches de Noël.

Le Bambino, cher à tous les Romains, est la statue, sculptée avec goût, de l'Enfant-Jésus. Il est habillé avec magnificence, lorsqu'on le sort, à la demande de quelque malade, qui trouve dans la présence de cette image auguste un soulagement de l'âme et du corps.

Il apartient à un couvent de Récollets: on le voit dans l'église de l'Ara-Coeli, où il est placé dans une crèche, entre un boeuf et un âne, au-dessus du tombeau de Sainte-Hélène.

"Je vous adore, s'écrie Fénélon, saint Enfant Jésus, étendu dans la crèche. Je n'aime plus que votre enfance et votre pauvreté. Oh, qui me donnera d'être aussi enfant que vous ! Otez-moi ma sagesse vaine et présomptueuse. Faites-moi enfant avec vous. . ."

Colin de PLANCY
(1793-1881).

féminités

Chronique de cousine Blanche

Les poils follets

Si j'en juge par le nombre de lettres que je reçois au sujet des poils follets, il semblerait que le nombre de mes lectrices qui soient affligées de pousses de poils là où il n'en faudrait pas - sur le visage, les bras et les jambes - est fort considérable.

Et ces pauvres cousines se désolent et se font des idées parfois fort étranges sur la cause de ces pousses de poils... inopportuns. Ainsi chaque courrier m'apporte deux ou trois lettres où l'on me demande si "ces vilains poils sont causés par l'usage d'une crème de beauté, d'huile ou de savon"! Cousines, laissez-moi vous rassurer une fois pour toutes. Les crèmes, les lotions, les savons, les huiles n'ont jamais fait pousser un seul poil superflu. La seule cause de ces malencontreux poils c'est une condition anormale de la peau - or, malheureusement, on ne peut pas très bien changer sa peau.

Une autre question qu'on me pose fréquemment, c'est comment on doit appliquer le peroxide d'hydrogène (eau oxigénée) pour faire disparaître les poils follets. Je ne sais qui a lancé dans le public cette idée que les poils follets pouvaient être supprimés par l'usage de péroxide, mais rien n'est plus inexact. Le péroxide n'enlève pas les poils follets - même temporairement. Cependant, un mélange de péroxide et d'ammoniaque (trois cuillerées de péroxide et six gouttes d'ammoniaque) pourra diminuer la visibilité des poils en les blanchissant. La façon de traiter les poils du visage c'est d'appliquer le mélange au moyen d'un tampon propre de "coton absorbant" et de laisser le liquide sécher sur le visage. Si la peau est très tendre, on peut ajouter une quatrième cuillerée de péroxide au mélange pour diminuer sa force. Conservez une bouteille de ce mélange dans la chambre de bain ou sur votre table de toilette afin de ne pas oublier d'en faire usage chaque soir.

Pour les poils sur les bras et les jambes, le mélange peut être plus fort. A six cuillerées de péroxide ajoutez une demi-cuillerée d'ammoniaque. Bien mélanger le tout. Appliquez avec un tampon de "coton absorbant". Si les poils sont très foncés, et très durs, vous pouvez même faire usage d'un mélange plus fort, fait d'un tiers d'ammoniaque et de deux tiers de péroxide.

Ne faites jamis usage d'un rasoir pour enlever les poils follets - ils repoussent plus durs et plus drus. Il en sera également ainsi si vous les arrachez avec la pince. La plupart des dépilatoires en crème, pâte ou liquide ne produisent qu'un effet temporaire - et quelques-uns ne sont en réalité que des rasoirs chimiques, parce qu'ils sont à base de sulfure, et qu'ils ne font que brûler les poils à surface de la peau. Tant qu'une racine vive reste dans l'épiderme une repousse est certaine.

La seule méthode vraiment efficace et absolument sans douleur de détruire les poils follets, c'est la méthode Pilivore, si populaire en France. La formule pour cette préparation vient du Maroc, où les femmes doivent, pour des motifs religieux tant qu'hygiéniques, supprimer tous les poils de leurs corps, sauf leur chevelure. Ce traitement au Pilivore ne détruit pas le poil follet dans sa racine dès la première application, mais il fait disparaître le poil de surface et, parce qu'il est appliqué à chaud, il atteint la racine qu'il atrophie graduellement, si bien qu'après quatre ou cinq applications, il ne produit plus de repousse.

Si vous désirez de plus amples renseignements sur cette méthode et sur les poils follets, vous n'avez qu'à m'écrire à Cousine Blanche, 887, Carleton, Chambly, Québec. Vous pouvez envoyer un 25 pour obtenir mon feuillet que je mets à votre disposition.



Princesse de la mode... Robe? Chasuble? Manteau? Tunique? Pantalons? Pourquoi savoir, la tenue est si belle. En breitschwanz Swakara noir hautement lustré, auquel la plus douce des toisons de luxe, le chinchilla Empress, ajoute son faste royal.

Caroline Kennedy, jeune fille

NEW YORK - Caroline Kennedy qui, jadis, se promenait dans la Maison blanche avec les souliers à hauts talons appartenant à sa mère, possède maintenant ses propres souliers de grande personne, de même qu'un certain nombre d'idées très personnelles sur son avenir immédiat.

Elle n'aime pas la mode midi, elle a cessé de prendre des leçons de piano, elle déclare qu'elle ne veut pas faire de débuts officiels dans le monde et enfin n'aime pas du tout les garçons.

"Je ne me considère pas comme une célébrité, déclare-t-elle à un journaliste qui l'interviewait dans un restaurant de Manhattan. Je ne pense tout simplement pas à ce que je ferai lorsque je serai plus vieille".

Caroline, qui est maintenant une très jolie fille, semblait très à l'aise pendant cette entrevue, au cours de laquelle elle répondait au reporter en le regardant de ses grands yeux parfaitement bleus.

Elle aura 13 ans le 27 novembre. Ce n'est plus du tout la petite fille solennelle qui tenait la main de sa mère en regardant défiler le cortège funèbre, en ce jour de novembre 1963 où son père, le président assassiné John F. Kennedy, était conduit à sa dernière demeure.

Timide et charmante

Les adultes de l'entourage de Caroline s'entendent pour dire qu'elle est devenue une charmante jeune fille, extrêmement intelligente et sensible. Certains la décrivent comme étant une introvertie. Ils croient que les décès successifs de son père et de son oncle, le sénateur Robert Kennedy, ont laissé chez elle une tristesse et une réserve permanentes. Ses camarades de classe, de leur côté, déclarent qu'elle est très amusante, un peu timide mais très agréable, et qu'elle n'est pas portée à demander des faveurs spéciales.

Caroline sourit aisément en parlant. Elle donne ses impressions sur la Grèce. "La Grèce est très belle, dit-elle. Je ne peux pas dire si j'aime mieux Hyannis ou la Grèce. Ce sont deux endroits totalement différents". La Grèce, pour Caroline, c'est cette île de Skorpios, propriété de son beau-père, Aristotle Onassis. Elle y passe presque tous ses étés, en compagnie de ses parents.

Les animaux

Le visage de Caroline s'illumine lorsqu'elle parle des animaux. Dans l'appartement de la 5ème Avenue à New York, elle a deux chiens, des cochons d'Inde, des pinsons et une couleuvre. Mais ce qu'elle préfère, ce sont les chevaux et la chasse au renard.

Comme on lui demande ce qu'elle aimerait faire plus tard, Caroline sourit, montrant des dents très blanches encore enserrées dans une broche. "Je ne sais pas, dit-elle après réflexion. Je n'y ai pas encore beaucoup pensé."

Caroline fréquente une école privée de New York. Quelquefois elle s'y rend en autobus, mais elle est presque toujours accompagnée d'une amie, et invariablement escortée de loin par des agents secrets.

Parlant de l'un de ces agents secrets, un ami de la famille disait récemment: "Il semble représenter pour Caroline l'image du père dont elle a besoin. Il fait tellement de choses pour elle, comme par exemple l'escorter au tennis et lui procurer ce dont elle a besoin. Je crois qu'elle est très liée avec lui."

Mais la personne qui, sans aucun doute, a le plus d'influence sur la jeune fille est sa mère. Mme Onassis tient beaucoup à être avec elle et avec son fils John le plus possible. Tous trois font ensemble du tennis, de la bicyclette et de l'équitation.

Les souliers de Noël

Au matin, Crépin, qui était fort adroit — n'est-il pas resté le patron des cordonnires? — répara les sabots et, sur son invocation ardente au Seigneur, les sabots, refaits à neuf, se remplirent de belles pièces d'or luisantes. Dieu avait ainsi récompensé la bonne hôtesse de l'hospitalité qu'elle avait donnée aux deux saints. On juge de la joie de l'enfant, joie qui, à chaque Noël, depuis des siècles, se renouvelle en surprises, sinon en pièces d'or pour les enfants tout petits... ou même assez grands!

Jolie légende, n'est-ce pas?

Ajoutons que le village où s'était accompli ce prodige conserva le nom des deux thaumaturges. Crépy vient, en droite ligne, de Crépin et de Crépinien!

Sait-on que la touchante tradition des souliers de Noël — que les "tout petits" aiment tant — naquit dans l'Île-de-France, à Crépy-en-Valois, là même où fut enrayée la ruée barbare?...C'était au temps de saint Crépin et de saint Crépinien, son disciple et son compagnon. Les deux religieux, fuyant devant la persécution, la nuit, à travers la campagne s'arrêtèrent, affamés et transis, à la porte d'une humble chaumière habitée par une veuve et son enfant. On leur ouvrit. Dans l'âtre, comme on manquait de bois — déjà — les deux sabots de l'enfant, brisés, allaient être brûlés... On s'endormit...



de broches en aiguilles



CHEVAL CROCHETÉ

Vous pourrez crocheter à peu de frais ce gentil cheval qui ravira bébé. Les animaux sont toujours les grands favoris et celui-ci aura encore plus de prix parce qu'il sera confectionné à la main. Modèle No. C.P. 7601F.

Si vous désirez recevoir ce patron en français, écrivez à: PATRONS DU FRANCO, 10010 - 109e rue, Edmonton 14. N'oubliez pas d'ajouter une lettre affranchie à votre nom et dix sous.

Réhabilitation d'alcooliques

Ce fut le soucis primordial d'un groupe réuni lors d'un souper à l'occasion de la Semaine Nationale de Sobriété, à l'invitation du Cercle Lacordaire de l'archidiocèse. Y figuraient des gens de tous milieux-Monseigneur Routhier, les Rev. Pères Goyette, Desrochers et Huguerre, Mssrs St-Pierre, Creurer, Tremblay, Bergeron et au delà de soixante personnes venues de différentes paroisses.

Après un délicieux repas, dégusté dans un atmosphère familial, M. Creurer nous donna un bref exposé sur le travail de l'Animation Sociale.

Monseigneur Routhier se dit réconforté par cette assistance préoccupée des problèmes alcooliques et sociaux du milieu. Il sut nous encourager par ses conseils d'ordre spirituels en nous rappelant que chacan a sa tâche spéciale à remplir - que les Lacordaires et associés doivent avoir le soucis des autres toujours présent à l'esprit.

M. Bergeron, président diocésain Lacordaire discuta ensuite des problèmes rencontrés par l'association durant l'année écoulée.

Le Père Desrochers, aumônier diocésain, nous permit de prendre conscience de certaines réalités, tout en répondant aux multiples questions des participants: l'Association Lacordaire régionale compte plus de soixante-cinq membres abstinants. Plusieurs autres font parti du mouvement auxiliaire Moderaction, mouvement auquel toute personne peut appartenir en versant une cotisation libre dans le but d'enrayer les méfaits des abus d'alcool. Il donna une vue d'ensemble du projet de coopération des membres avec les travailleurs sociaux, pour leur prêter mainforte pour la prévention de l'alcoolisme et la réhabilitation des alcooliques. Un groupe ira à Henwood suivre des cours d'une semaine pour se documenter sur ce problème très sérieux qu'est l'alcoolisme.

Il présenta le nouvel exécutif pour l'année 1970-71:

Présidente, Mme Madeleine Gauthier,
Vice-Président, M. Lucien Martel,
Directeurs, Mssrs Jacques Tailleur et J. M. Bergeron.

M. St-Pierre redit son enthousiasme de travailler avec les Lacordaires pour aider les gens à resoudre le problème alcoolique avec l'assistance du Service Social de Prévention dont il est le directeur. A ce titre, il trouvera l'aide financier nécessaire pour envoyer des gens pour un entraînement dans le champ de l'alcoolisme. Il nous assura aussi qu'il sera en mesure de fournir de la documentation, des films sur les drogues tant redoutées.

Vint ensuite le tour du Père Goyette d'adresser la parole aux convives. Il réitéra sa préoccupation vis-à-vis l'alcoolisme et son désir de voir les organisations gouvernementales et Lacordaire travailler de pair.

Il captiva son auditoire par son exposé des quatre étapes, en douze points, suggérés par un expert en la matière, M. Clarence Sneider de Cleveland, Ohio, pour le rétablissement d'un alcoolique:

1- Admission:

a) Admettre notre impuissance devant l'alcool.
b) Admettre qu'un être est plus puissant, pour nous aider.
c) Décider de se tourner vers Dieu qui va devenir un aide.
d) Faire un inventaire moral de sa personalité (examen de conscience).

2- Soumission:
e) Faire un aveu au prochain de ses torts.
f) Etre prêt à accepter que Dieu peut m'aider à enlever ces torts.
g) En toute humilité, reconnaître que Dieu va suppléer à son incapacité.

3- Restitution:

h) Faire la liste des personnes que j'ai pu offenser et à qui je désire réparer.
i) Faire réparation, à condition que cette réparation ne fasse pas plus de dommages.

4- Construction:

j) Faire l'inventaire personnel de mon caractère.
k) Par la prière et la méditation, essayer de demander à Dieu sa volonté.
l) Mettre les onze points précédents en pratique et porter le message à d'autres alcooliques.

L'alcoolisme, pousuivit notre conférencier, est une obsession qui accapare l'esprit et importune l'individu en tout temps. Il nous énuméra, en terminant, les principales caractéristiques qu'on retrouve habituellement chez les alcooliques:

Il pense vite, mais pas enprofondeur;
Il est très impulsif, sensible et extrémiste;
Il ne fait rien à moitié;
Il est doué de beaucoup d'énergie nerveuse;
Il reconnaît son insuffisance et est frustré par un complexe d'infériorité.

Malgré les sérieuses discussions et la préoccupation de tous au sujet des drogues et le l'alcool, la soirée se termina sur une note optimiste, car chacun semblait sentir un nouvel élan, une nouvelle direction à laquelle tous pourront participer.

Pour plus de renseignements, appelez 925-2139.



"Maintenant voici quelques-unes des choses qu'il faut et ne faut pas faire lorsque nous arriverons à proximité de ces grands aéroports modernes..."

PETITE ENCYCLOPEDIE

Premier jour de l'année?

Le 1er janvier a-t-il toujours été le premier jour de l'année?

Non, et il s'en faut de beaucoup.

L'honneur de présider à l'inauguration de l'an nouveau, d'être "le jour de l'an", si cher aux enfants, a été détenu successivement par des dates assez diverses.

—o—

Ainsi, pendant le Moyen Age, les chrétiens d'Occident, par exemple, commençaient l'année de diverses manières: le 1er mars; le 1er janvier; le 25 décembre; le 25 mars; mais, en avançant sur la numération de notre calendrier actuel, de neuf mois et sept jours; enfin, à Pâques.

C'était l'anniversaire soit de la naissance, soit de l'Annonciation, soit de la résurrection du Christ, que commémoraient ces trois dernières dates.

Dans la plupart des villes d'Etolie et d'Espagne, le commencement de l'année était fixé à Noël.

En ce qui concerne particulièrement la France, on peut dire qu'en général, on commençait l'année au 1er mars sous les Mérovingiens; au 25 décembre sous les Carolingiens; à Pâques sous les Capétiens, jusqu'au XVIe siècle.

Il n'y eut cependant aucune règle absolue, aucun usage constant et uniforme; chaque prince agissait à son gré. Cependant, la coutume de Paris faisait commencer l'année le Samedi Saint, après la bénédiction du cierge pascal.

—o—

En 1564, un édit donné par Charles IX au château de Roussillon, en Dauphiné, ordonna qu'à l'avenir, tous les actes publics et privés seraient datés en commençant l'année au 1er janvier.

Toutefois, cette réforme provoqua d'abord une assez vive opposition. Le Parlement de Paris refusa de s'y conformer jusqu'en 1567, ce qui fit que l'année 1566 n'eût que huit mois et dix-sept jours, du 14 avril, jour de Pâques, au 31 décembre.



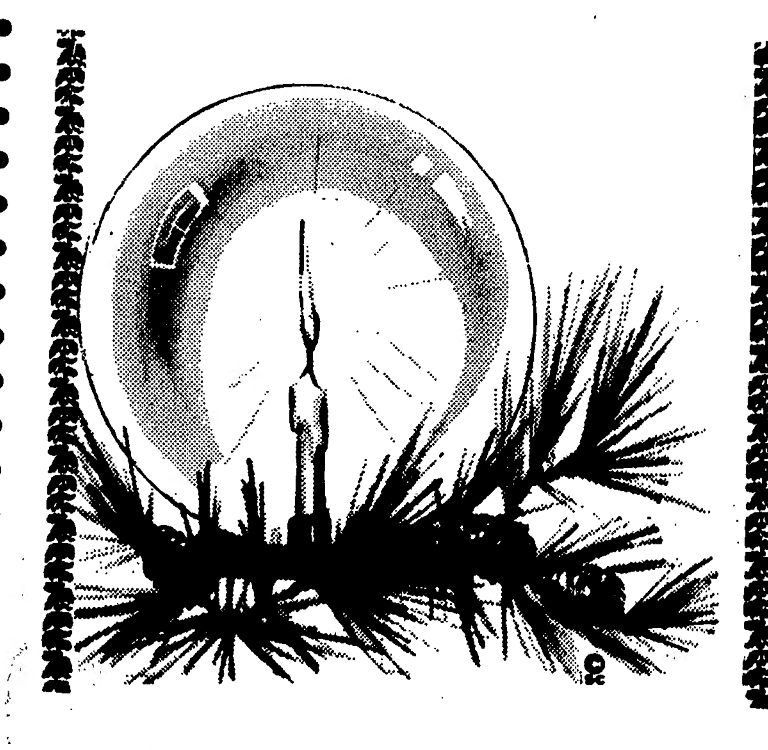
Décès de monsieur l'abbé Laurent Bussière

M. l'Abbé Bussière est né le 31 mars 1904 au sein d'une famille de 7 garçons et une fille. Il fit ses études primaires à St-Edouard, secondaires au Juniorat St-Jean, philosophiques au Scolasticat d'Edmonton et théologiques au Scolasticat d'Edmonton et à Lebret, Sask. Il fut ordiné prêtre à St-Paul le 25 juillet 1929.

Au courant de sa prêtrise, il fut, à différentes reprises, missionnaire, professeur, administrateur, vicaire et curé.

Au moment de sa mort, le 10 décembre 1970, il était curé de Picardville. Les funérailles auront lieu à Picardville le 18 décembre et à St-Paul le 19 décembre, où il sera inhumé le même jour.

Le personnel du Franco-albertain se joint à l'Association Canadienne-française de l'Alberta qui au nom de la francophonie de l'Alberta offre ses voeux de condoléance à la famille éprouvée.



LETTRES OUVERTES

Impressions d'une pionnière de Vimy

Après avoir pris part aux fêtes du centenaire de Vimy, j'aimerais féliciter les gens de la paroisse Notre-Dame des Victoires. Le programme varié nous a plu; il a été bienpréparé. Nous avons joui de la présentation des talents locaux des petits et aussi de quelques pionniers. Ces fêtes nous ont rappelé de bien doux souvenirs et on nous a dit tellement de belles choses du passé que cela nous fait réaliser que peut-être nous, les pionniers, avons fait un peu de bien, quoiqu'à ce temps-là cela nous semblait pas grand' chose.

Nous admirons le bel esprit de coopération qui existe à Vimy et les félicitons d'avoir su garder leur beau parler français.

J'aimerais rendre hommage à mon vieux père, M. Philippe Gagné, âgé de 92 ans, un ancien pionnier, qui a été retenu au Foyer Youville, St-Albert, à cause de la température trop froide.

Remerciements encore, c'était merveilleux!

Vive les gens de Vimy!

Une pionnière de 1913,

Mme Dominique Coulombe, née Marie-Louise Gagné.

Club des jeunes de Rivière-la-Paix

Un événement important a retenu l'attention de toute la région francophone en fin de semaine dernière, et avec raison. Je fais allusion, vous l'avez déviné, à l'ouverture officielle, les 6 et 7 décembre, d'un centre pour les jeunes et qui porte le nom de "Le Rouet".

C'est un événement important à plus d'un point de vue. Les jeunes ont prouvé, au cours des semaines précédentes, comme au cours de l'ouverture elle-même, qu'ils étaient capables de coopérer entre eux et de mener à bien une activité dont ils ont la responsabilité. Pour cela, ils méritent toute notre admiration de même que nos félicitations sincères.

Je m'en voudrais de passer sous silence le rôle joué par le conseiller et fondateur du Club des jeunes, M. Réginald Bigras. Rôle très discret, mais non moins précieux. Il est regrettable que la maladie ait empêché M. Bigras d'être présent aux fêtes d'ouverture. Les jeunes ont regretté cette absence et ont exprimé ce sentiment à plusieurs reprises.

"Le tout ne fait que commencer", diront les sceptiques. Mais il n'y a pas de raison pour que ce club ne continue à être une manifestation du bon vouloir et du savoir-faire de ces jeunes. A une condition, toutefois. C'est que nous, les adultes, nous nous efforcions à les comprendre, que nous sachions patienter tandis qu'ils apprendront certaines choses, peut-être, au fil de l'expérience; que toujours, nous soyons prêts à leur accorder notre appui, sous différentes formes et selon les occasions.

Mener à bien une entreprise telle que "Le Rouet", où l'accent doit être sur le français (c'est à ce titre que Le Rouet a reçu l'octroi fédéral), réussir, dis-je, une telle chose dans un milieu comme le nôtre est un vrai défi... mais nos jeunes sont de taille à relever ce défi. Aidons-leur à le faire.

Mère de famille de la région.

LES NOELS

Tous les Noëls passés composent une chaîne
Où s'égrènent en secret la suite de nos ans;
C'est notre âme d'enfant qui commence, sereine,
Et suspend au fil d'or les premiers diamants.

Extase des petits devant l'abri rustique
Où se repose Jésus rayonnant de beauté,
Anges vêtus de blanc, lumières, saint cantique,
Triomphe d'innocence et de simplicité!

Puis viennent les Noëls de l'ardente jeunesse,
Pleins de rêve, d'espoir, de carillons joyeux
Du désir d'être aimé d'une exquise tendresse:
Perles aux feux changeants que nourrissent les cieux!

La vie apparaissait ainsi qu'un long voyage
Embelli de reflets du divin Paradis;
Le bleuâtre Orient flottait comme un mirage
Et nous voguions vers lui, confiants et hardis.

Et maintenant, lassés par la marche des heures,
Nous faisons de Noël le renouveau charmant
Qui sème le bonheur dans toutes les demeures
Et met plus près de nous l'Eternel fait Enfant!

MARIA SYLVIA.



"Après avoir descendu dans des milliers de cheminées toutes aussi crasseuses les unes que les autres, j'utilise toujours le fameux détergent SUDS!"

Épitaphe

Ci-gît, gourmangeur réputé
Jean-Baptiste Porphrais,
mort d'avoir trop goûté
Le charme, la grâce infinie
D'une table trop bien garnie.
Il jeûne désormais et pour l'éternité.

Mangeaille

Messire Rabelais
S'ébaudirait
Devant le spectacle ineffable
De Jean-Baptiste Porphrais
à table!
C'était toujours un festin
Chez notre amateur de boustifaille!
Du matin au soir, du soir au matin
Sonnait gaillardement l'heure de la mangeaille!
Il adorait les cochonnailles
Et les pâtés de foie truffés
Et les rognons de veau sautés
Le coq au vin et tous les plats bien cuisinés.
Pour lui, la gastronomie avant tout
Etait l'art de manger tout son soûl!
Et il était si peu sage
Qu'après un repas plantureux
Il s'empiffrait de fromages
Et des desserts les plus riches et savoureux.
I
Il vient de s'envoler au ciel
Après avoir bouffé comme Pantagruel!



Communiqué
Rapport sur les contraceptifs oraux présenté par le ministre de la santé nationale

OTTAWA - En se fondant sur les faits rendus publics aujourd'hui, le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, l'honorable John Munro, a déclaré que le danger de thrombose coronaire par suite de l'usage de contraceptifs oraux contenant 50 microgrammes d'oestrogènes n'est pas assez grand pour demander des précautions spéciales.

Dans son raport final, le Comité consultatif spécial sur les contraceptifs oraux a fait remarquer cependant qu'il fallait rappeler aux femmes se servant de la pilule, d'être sous la surveillance continuelle d'un médecin, de surveiller les signes de troubles possibles afin de pouvoir consulter un spécialiste les cas échéant.

Le Comité est d'avis que le type "combiné" de contraceptifs oraux est 100% efficace dans la prévention des grossesses non désirées; l'efficacité des contraceptifs de type "séquentiel" est légèrement inférieure, déclare-t-il.

M. Munro a ajouté que "le rapport examine en détail l'état actuel des connaissances médicales sur l'action et les effets à court et à long termes de ces médicaments".

"Le rapport renferme de nombreuses et précieuses recommandations relatives à l'orientation de la recherche future dans ce domaine, à l'information des professionnels de la médecine et du public en matière d'utilisation de ces médicaments et des conseils à la Direction générale des aliments et drogues sur la façon de tester ces produits avant leur mise en marché."

Les autres points importants signalés par le Comité étaient les suivants:

-jusqu'à présent, il n'existe aucune preuve d'une prédisposition accrue du col de l'utérus au cancer qui soit attribuable aux pilules anticonceptionnelles;
-aucune augmentation importante de l'incidence du cancer du sein n'a encore été enregistrée, bien que depuis plus de vingt-cinq ans on ait laissé entendre que l'usage clinique d'oestrogènes pouvait engendrer la maladie chez la femme. L'inquiétude a monté naturellement depuis l'apparition des contraceptifs oraux;
-le Comité conclut qu'il n'existe aucune preuve établissant une relation entre le cancer du sein et des organes génitaux et les contraceptifs oraux.

Sur les vingt-huit recommandations du rapport, trois sont d'ordre général, treize portent sur les tests précédant la mise en marché, sur la surveillance une fois le produit sur le marché, sur la publicité pharmaceutique et sur l'information des professionnels et du public. Douze recommandations traitent d'études épidémiologiques, hématologiques et endocriniennes.

La plupart des discussions et études du Comité étaient centrées sur les dangers réels et possibles des contraceptifs oraux. Il a été démontré qu'il existait une relation entre les troubles thrombo-emboliques et l'utilisation des contraceptifs oraux et que le niveau d'oestrogènes en combinaison pouvait être un facteur important de la détermination du risque de thrombo-embolie. Le Comité propose une enquête approfondie de la question et, lorsque c'est possible, qu'on conseille aux médecins de prescrire une préparation ne contanant pas plus de 50 microgrammes d'éthyl-oestradiol ou de mestranol.

La formation du Comité spécial avait été annoncée par M. Munro au début de l'année. Le comité de sept médecins venant de divers endroits du Canada s'est réuni pour conseiller la Direction générale des aliments et drogues du ministère de la Santé nationale sur tous les aspects de l'innocuité et de l'efficacité des contraceptifs oraux sur le marché canadien.

Le rapport paraîtra dans le numéro de décembre du Bulletin Rx publié par la Direction générale des aliments et drogues du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. Le Bulletin est envoyé régulièrement à tous les médecins, dentistes, médecins vétérinaires, pharmaciens (pharmacies de détail et d'hôpital) et fabricants de produits pharmaceutiques du Canada.

SOIR DE NOËL

par François Mauriac

Notre maison était proche de la cathédrale. Le soir de Noël, la grosse cloche de la tour Pey-Berland, le bourdon, emplissait la nuit d'un grondement énorme. Mon lit devenait pour moi la couchette d'un bateau et la tempête de sons me portait, me berçait dans son orage. La veilleuse vacillante peuplait la chambre de fantômes qui m'étaient familiers. Les rideaux de la fenêtre, la table, mes vêtements en désordre sur un fauteuil n'entouraient plus mon lit d'un cercle menaçant ; j'avais apprivoisé ces fauves. Ils protégeaient mon sommeil comme le peuple de la jungle veillait sur celui de l'enfant Mowgli.

Je ne risquais pas de m'endormir ; le bourdon m'aidait à me tenir en éveil. Mes doigts s'accrochaient aux barreaux du lit tant j'avais la sensation d'être livré corps et âme à une bonne tempête qui ne me voulait pas de mal. Maman poussa la porte. Mes paupières étaient closes mais au bruit soyeux de sa robe, je la reconnus. Si c'était elle qui déposait les jouets autour de mes souliers, ce devait être le moment, me disais-je, avant qu'elle partît pour la messe de minuit. Je m'appliquai à respirer comme un enfant endormi. Maman se pencha et je sentis son souffle. Ce fut plus fort que toutes mes résolutions : je jetai brusquement mes bras autour de son cou et me serrai contre elle avec une sorte de fureur. "Oh ! le fou ! le fou ! répétait-elle à travers ses baisers.

—Comment veux-tu qu'il vienne si tu ne dors pas ? Dors, Yves, mon chéri, mon garçon aimé ; dors mon petit enfant.

—Maman je voudrais le voir !

—Il veut qu'on l'aime sans l'avoir vu. Tu sais bien qu'à la messe au moment où il descend sur l'autel, tout le monde baisse la tête.

—Maman, tu ne te fâcheras pas, eh bien ! une fois, je n'ai pas baissé la tête, j'ai regardé, je l'ai vu.

—Comment ? Tu l'as vu ?

—Oui ! enfin... un petit bout d'aile blanche.

—Ce n'est pas une nuit à garder les yeux ouverts. C'est en dormant que tu le verras le mieux. Quand nous reviendrons de l'église, ne t'avise pas d'être encore éveillé.

— ● —

Elle referma la porte, son pas s'éloigna. J'allumai la bougie et me tournai vers la cheminée où mourait un dernier tison. Les souliers étaient là entre les chenêts, au bord de ce carré ténébreux, de cette trappe ouverte sur de la suie et de la cendre. C'était par là que la grande voix du bourdon s'engouffrait, emplissait ma chambre d'un chant terrible qui, avant de m'atteindre avait erré au dessus des toits, dans ces espaces lactés où se confondent, la nuit de Noël, des milliers d'anges et d'étoiles. Ce qui m'aurait surpris ce n'eut pas été l'apparition d'un enfant dans le fond obscur de l'âtre, mais au contraire, qu'il ne se passât rien. Et d'ailleurs, il se passait déjà quelque chose : mes deux souliers encore vides, ces pauvres gros souliers mêlés à ma vie quotidienne, prenaient tout à coup un aspect étrange, irréel, comme s'ils eussent été posés là presque en dehors du temps, comme si les souliers d'un petit garçon pouvaient tout à coup être touchés par une lumière venue du monde qu'on ne voit pas. Si proche était le mystère que je soufflai la bougie pour ne pas effaroucher le peuple invisible de cette nuit entre les nuits.

Si le temps me parut court, ce fut sans doute que j'étais suspendu hors du temps. Quelqu'un poussa la porte et je fermai les yeux. Au bruit soyeux de la robe, au froissement des papiers, je me dis bien que ce devait être maman. C'était elle et ce n'était pas elle ; il me semblait plutôt que quelqu'un avait pris la forme de ma mère. Durant cette inimaginable messe de minuit à laquelle je n'avais pas assisté je savais que maman et mes frères avaient dû recevoir la petite hostie et qu'ils étaient revenus comme je les avais vu faire si souvent, les mains jointes et les yeux tellement fermés que je me demandais toujours comment ils faisaient pour retrouver leurs chaises. Bien sûr, c'était maman qui, après s'être attardée autour de la cheminée s'approchait de mon lit. Mais lui vivait en elle : je ne les séparais pas l'un l'autre : ce souffle dans mes cheveux venait d'une poitrine où Dieu reposait encore. Ce fut à ce moment précis que je sombrai dans les bras de ma mère et dans le sommeil.

François MAURIAC

Des jouets pour s'amuser aussi pour apprendre



Pendant la saison des fêtes, si le petits enfants doivent rester à la maison, il faut occuper leur temps pour assurer leur amusement.

Les jeux et les jouets qui stimulent l'intérêt et qui activent l'esprit sont une partie très importante de la vie de l'enfant, non seulement pour l'amuser, mais pour lui apprendre la dextérité et l'habileté. Même les petits bébés ont besoin de stimulation. Les psychologues ont démontré que les bébés qui sont simplement nourris et baignés sont lents à atteindre les divers plateaux dans leur développement. "L'homme - à n'importe quel âge - ne vit pas du pain seulement."

La stimulation mentale est tout aussi nécessaire que les soins physiques pour le développement complet de l'enfant. Dans les premiers mois, la tendresse et l'amour constituent la stimulation mentale la plus importante. Quand la personnalité de l'enfant commence à paraître, il aura besoin de jouets pour attirer ses yeux et ses oreilles, et plus tard, ses mains.

Les animaux pelucheux sont très populaires comme cadeaux pour tous les enfants. Durant les premiers mois, les animaux servent seulement à décorer le berceau au goût des parents. Ce n'est que plus tard, vers l'âge de cinq à sept mois, que le sens du toucher et la coordination du bébé lui permettent de tenir l'animal et de le sentir dans ses mains.

Les mobiles d'oiseaux aux diverses formes multicolores sont parmi les premiers jouets qui peuvent intéresser le jeune bébé. Accrochés aux barreaux du berceau, ils amusent le bébé et l'encouragent en même temps à se servir de ses mains et de ses yeux.

Le plus ancien jouet de tous, la balle, peut donner des heures d'amusement aux enfants de tous les âges. Servez-vous au début d'une balle légère et douce, faite de laine ou de nylon.

Il faut très peu pour amuser les bébés qui commencent à ramper. On ne peut fixer leur attention pendant longtemps, mais les objets de tous les jours, tels que la batterie de cuisine, les amusent bien plus que les jouets les plus compliqués et les plus dispendieux.

Les jouets de construction, tels que les chevilles en couleurs pour marteler dans les trous, ou des anneaux multicolores sur une cheville, aident à développer la dextérité, la coordination et la reconnaissance des différentes couleurs.

Les jouets à tirer ou à pousser sont très populaires avec les petits et leur fournissent des heures d'exercice et d'amusement.

Souvenez-vous, en achetant des cadeaux pour des enfants endessous de deux ans, qu'il faut des jouets simples et attrayants.

Les livres à colorier sont faits pour les enfants de quatre ans et plus. Les enfants plus jeunes ne sont pas capables de respecter les contours prescrits d'un dessin et leur compréhension des couleurs n'est pas suffisamment développée.

Cependant, les livres d'histoires avec des grandes images peuvent être intéressants, même à l'âge de 12 à 18 mois. Si l'enfant commence dès ce jeune âge à s'intéresser aux livres et si les parents lui lisent les histoires plus tard, vers l'âge de 3 ou 4 ans, il est fort probable qu'il prendra l'habitude de lire dans les années qui suivent et qu'il jouira des nombreux plaisirs de la lecture.

Les jeux plus compliqués, comprenant les mathématiques, et le raisonnement sont idéals pour les enfants qui ont commencé l'école. Ils peuvent fournir des heures d'amusement et d'instruction.

Les jouets à votre disposition aujourd'hui ont été examinés et étudiés par des experts pour déterminer les capacités et les intérêts de tous les âges. La plupart des magasins se font un plaisir de guider le choix de l'acheteur intéressé.

Maintenant, un petit mot au sujet de la boîte qui se trouve dans la plupart des maisons de nos jours - la télévision. On a déjà beaucoup écrit au sujet des enfants qui sont trop exposés à la télévision et les mauvais effets sur leur santé, à cause de l'inactivité physique. La télévision n'est pas une gardienne d'enfants et les parents doivent se servir de leur bon jugement en limitant le temps que les enfants passent à regarder la télévision. Il y a d'excellents programmes éducationnels pour les enfants de tous les âges. Si vous restreignez vos enfants à quelques programmes éducationnels et quelques histoires ou programmes d'amusement par jour, la télévision deviendra une source magique d'amusement et d'instruction.

petites annonces



"Je sais que d'autres vous ont offert des salaires fabuleux, mais pensez à tous les petits du monde entier qui dépendent de nous..."







cartes d'affaires professionnelles

LEO AYOTTE AGENCIES LTD Rep.:Léo Ayotte-J.O.Pilon Comptabilité, rapports d'impôts, Assurances générales Edifice La Survivance Bur. 422-2912 - Rés. 455-1883	EDMONTON RUBBER STAMP CO. LTD Fabricants d'estampes en caoutchouc et de sceaux 10127 - 102e rue - Tél. 422-6927	DR L.-O. BEAUCHEMIN Médecin et chirurgien 207-206 édifice Grain Exchange Calgary Alberta	DR J.-P. MOREAU M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (e) Chirurgie orthopédique - traumatologie Suite 4, Edifice LeMarchand Bur. 488-5235 - Rés. 424-1768	DR L. GIROUX DR F. D. CONROY DR H. RAMAGE Spécialistes en urologie 1162 Edifice Professionnal Tél. 429-7561
OPTICAL PRESCRIPTION CO. 230 Edifice Physicians & Surgeons PAUL J. LOIREAU 8409 - 112e rue - Tél. 439-5094	HUTION UPHOLSTERING CO. Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents Estimés gratuits 10542 - 96e rue - Tél. 424-6611	J. ROBERT PICARD OPTOMETRISTE Bur. 422-2342 10343 ave Jasper Edmonton	DR MICHEL BOULANGER M.D., L.M.C.C., - Chirurgie Bur. 482-5505 - Rés. 488-3017 12420 - 102e ave, Edmonton	DR ARTHUR PICHE B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et chirurgien Bur. 488-0497 - Rés. 488-7924 Suite 110, Edifice LeMarchand
MacCOSHAM VAN LINES LTD Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. 422-6171 - Edmonton	CANADIAN DENTURE CLINIC 109 Ed. Baltzan Tél. 422-8639 10156 - 101e rue - Edmonton	DR A. O'NEILL DENTISTE 307, Immeuble McLeod, Bilingue Bur. 422-4421 - Rés. 422-8369	DR G.-RENE BOILEAU M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (e) Dip. de l'ABS Spécialiste en chirurgie Bur. 482-1246 - Rés. 488-1389 10118 - 111e rue, Edmonton	DR PAUL HERVIEUX DENTISTE Edifice Glenora Professional Bur. 488-3488 - Rés. 454-3406 10204 - 125e rue - Edmonton
LAURENT J. LAMOUREUX ASSURANCES GENERALES Feu - Accident - Auto - Vols C.P. 60 McLennan, Alberta Bur. 324-3065 Rés. 324-3780	H.MILTON MARTIN MAISON FONDEE EN 1906 Assurances de toutes sortes #206, 10534 - 124e rue- Rés.: 484-2709 Tel. 482-6377	DR RICHARD POIRIER B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants Bur. 488-2134 - Rés. 488-5725 Suite 5, Edifice LeMarchand	DR R. J. SABOURIN DENTISTE Bur. 488-1880 - Rés. 488-3713 213 LeMarchand - Edmonton	DR LEONARD D. NOBERT DENTISTE Docteur en chirurgie dentaire 5 Grandin Shopper's Park St-Albert Bur. 599-8216
LE CENTRE NORMAND DE L'EDUCATION GLOBALE Spécialités: lecture, orthographe bilingue, anglais. 208 - 10160 - 102e rue Edmonton - Tél. 429-2481	DENIS J. BERUBE Représentant de la DOMINION LIFE Assurances-vie, automobile et incendie Tél. Bur. 399-5477 - C. P. 14, Rés. 399-8316 - Beaumont	DR A. CLERMONT Dentiste Docteur en chirurgie dentaire Bur. 422-5838 - Rés. 488-2113 230 édifice Birks 104e rue et avenue Jasper	DR MAURICE CREURER B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et chirurgien Bur. 435-1131 - Rés. 469-0095 Southgate Medical Centre 11036 - 51e avenue	DR L. A. ARES, B.A., D.C. CHIROPRATICIEN 306 - Tegler - Tél. 422-0595 10660 - 156e rue - 489-2938
ESPACE A LOUER	ESPACE A LOUER	DR ANGUS BOYD B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (e) Spécialiste en maternité, maladies de femmes 202 Academy Place 11520 - 100e Avenue Bur. 488-1620 - Rés. 488-8893	DR R. D. BREAULT DR R. L. DUNNIGAN DENTISTES Strathcona Medical Dental Bldg. 8225 - 105e rue - Chambre #302 Téléphone 439-3797	ESPACE A LOUER

JAIPUR - La ville rose de l'Inde

"J'ai vu Jaipur et maintenant je peux mourir". C'est ainsi que le grand voyageur Max Lerner décrivait ses impressions après avoir vu la superbe ville rose de l'Inde. Il alla même plus loin en déclarant que Jaipur était l'une des trois plus belles villes du monde, avec Venise et Paris.

Avec tous ses bâtiments principaux construits en pierre rose, le "ton du coucher de soleil d'automne, Jaipur mérite très certainement cet honneur.

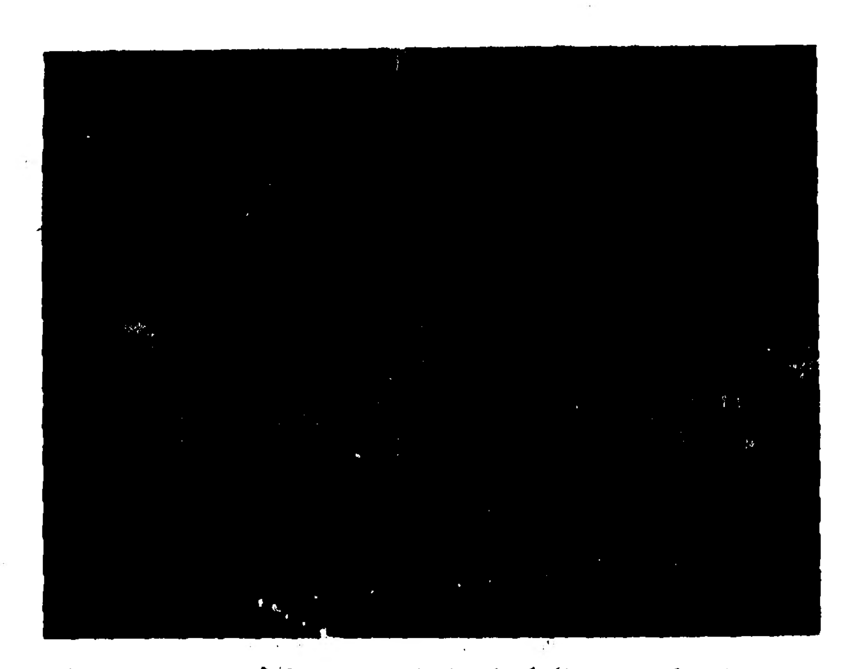
Jaipur est la capitale de l'Etat de Rajasthan, qui longe la frontière occidentale de l'Inde. Située au centre de l'Etat, c'est une ville pittoresque, encerclée par des collines couronnées de forteresses médiévales, souvenirs de l'époque où de vaillants radjpoutes s'engagèrent dans de farouches batailles pour défendre leur terre bien-aimée contre les envahisseurs.

En plus d'être une ville magnifique, Jaipur est l'une des villes les mieux dessinées de l'Inde et du monde entier. Quand le souverain radjpoute, Sawai Jai Singh (1699-1743) quitta sa forteresse perchée sur une montagne, il décida de construire une ville qui porterait son nom, Jai/pur (la ville de Jai) et qui serait la plus moderne possible.

Il étudia les plans de plusieurs grandes villes européennes ainsi que les principes d'urbanisme appliqués dans les Shilpa Shastras, les anciens traités hindous sur l'architecture, et il dessina une ville qui même maintenant, après 250 ans, est encore considérée comme un modèle d'urbanisme. Les rues principales se prolongent sur toute la longueur de la ville et leur largeur dépasse 110 pieds. Aux carrefours des rues principales, il y a des places dégagées. Les rues secondaires, qui rencontrent les rues principales en angle droit, ont 55 pieds de large.

Toute la ville est encerclée par un rampart crénelé de 20 pieds de hauteur et de 10 pieds d'épaisseur. Huit portes permettent d'entrer dans la ville, et leurs façades sont également construites en pierre rose.

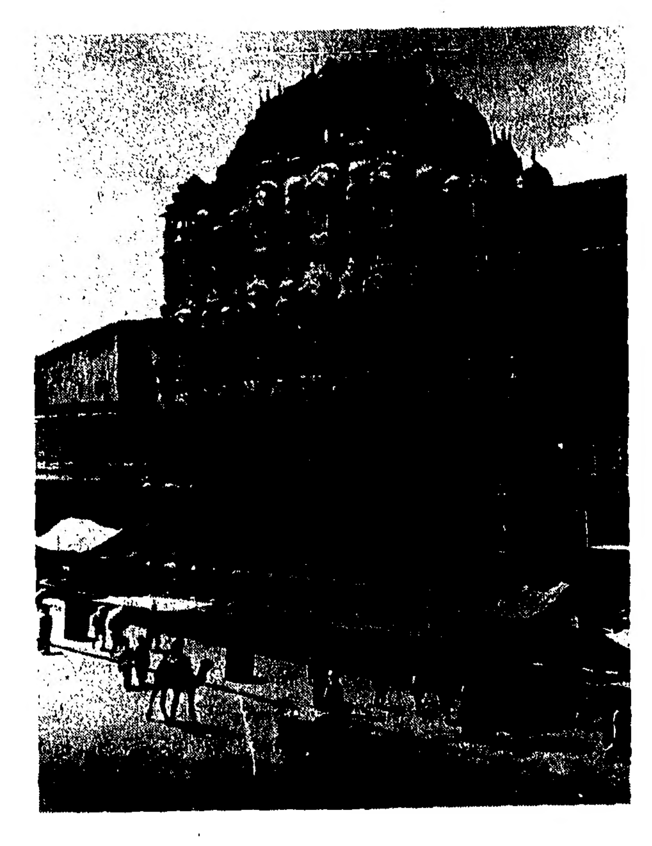
Même après 250 années, la ville conserve beaucoup de son ancien charme premier. Les rues de Jaipur offrent toute une variété de contrastes intéressants où le passé et le présent, le vieux et le neuf se juxtaposent. Les paysans et les paysannes aux toilettes multicolores, les dignes radjpoutes dans leur tenue traditionnelle et les résidents de Jaipur habillés à l'occidentale rendent les bazars de Jaipur encore plus pittoresques. Dans les rues, les voitures modernes font concurrence aux chameaux chargés de primeurs cultivées dans la campagne.



Si vous arrivez à Jaipur par train et pénétrez dans la ville par l'imposante porte près de la gare, le magnifique bâtiment que vous voyez en face de vous, tout au bout de l'avenue, c'est le palais de la ville. En vous approchant, vous remarquerez les sculptures délicates pratiquées sur le marbre pour orner le palais. De nos jours, l'intérieur du palais est consacré à un petit musée des textiles et du costume qui expose des rares spécimens de textiles du Rajasthan et de l'Inde. Parmi les trésors qui y sont conservés, citons une robe en brocard portée il y a plusieurs siècles par Sawai Madho Singh I, et parsemée de centaines de perles et d'émeraudes.

Une fois à l'intérieur du palais, il faut se promener dans des innombrables cours intérieures et découvrir les multiples bâtiments. Les énormes portes en cuivre des bâtiments, les rangées de colonnes en marbre et la main-d'oeuvre exceptionnelle révélée dans les réalisations en or et les bijoux rappellent la grandeur princière qui, à une époque, régnait sur ce palais. Aujourd'hui, différentes parties du palais abritent un musée d'art contenant 2,000 tableaux représentant les plus belles miniatures mogholes peintes entre 1550 et 1725; une bibliothèque avec des manuscripts portant les sceaux des empereurs moghols; une salle d'armes présentant l'histoire des armes en Inde.

Faisant également partie de l'ensemble du palais, citons le Hawa Mahall ou "Palais des vents", une des curiosités de Jaipur. Le Hawa Mahall donne sur une des principales rues de la ville et ses cinq étages percés de multiples fenêtres forment une dentelle délicate d'écrans en marbre sculpté. Le bâtiment n'a pas été dessiné uniquement pour sa beauté légère et délicate. Il a été



construit de façon que les dames de la cour royale puissent rester aux fenêtres et profiter de la brise de l'Ouest tout en observant le va-et-vient dans la rue sans être vues des passants.

Le grand intérêt de Jai Singh dans l'astronomie est révélé également dans le palais. Un des cinq observatoires qu'il a fait construire et qu'il a lui-même utilisées pour observer et noter les mouvements des corps célestes est toujours là, intact depuis le 18e siècle.

Pour avoir une vue panoramique de Jaipur et pour visiter un autre site inoubliable, le touriste doit parcourir la distance de sept milles qui sépare Jaipu d'Amber, au nord-est de Jaipur. De là, on peut observer la ville du haut d'une colline du palais-forteresse d'Amber, la capitale de Sawai Jai Singh avant la construction de Jaipur. Le voyage en lui-même vaut la visite. La route entre Jaipur et Amber passe devant une multitude de temples et de cénotaphes à la mémoire de personnages royaux -- entourés de jardins magnifiques.

Après avoir passé la porte d'Amber, une route en granit rose monte vers le palais proprement dit. Ici le visiteur peut tenter une expérience qui restera l'un des événements les plus importants de son voyage: une promenade à dos d'éléphant pour monter la pente escarpée.



Une fois arrivé au haut de la colline et descendu de l'éléphant, le touriste doit visiter le palais d'Amber. Construit au 17e siècle, le palais est un exemple parfait de l'architecture radjpoute et contient de nombreux objets ouvragés inestimables et des exemples de la splendeur des civilisations passées. Citons le Jai Mandir, une salle délicatement ornée de milliers de petits miroirs incrustés. Et pendant que vous êtes dans les salles, vous remarquerez le système de climatisation à l'ancienne -- une cascade en marbre encadrée par des écrans en marbre perforé. De l'eau provenant d'un réservoir placé sur le toit coule sur la cascade, est rafraîchie par la brise qui entre par les écrans en marbre et refroidit tout le palais en été.

Une fois revenu en ville, il faut s'arrêter dans les nombreux bazars et marchés. Les artisans du Rajasthan ont produit de vrais chefs-d'oeuvre pendant les siècles et leurs talents se perpétuent. Leurs sculptures en ivoire, leurs imprimés obtenus par technique "tie-and-die", les objets en cuivre et les bijoux sont de beauté inégalée et à des prix raisonnables.

Conseil canadien de la sécurité

Semaine de la sécurité routière

Les automobilistes canadiens ont une fois de plus réagi favorablement à la Semaine de la sécurité routière, a dit M. Phil Farmer, président du Conseil canadien de la sécurité, lequel organise chaque année cette campagne. La Semaine s'est terminée à minuit le lundi 7 décembre.

"On a compté 63 mortalités routières dans tout le pays durant la Semaine de la sécurité routière, nombre bien inférieur à la moyenne hebdomadaire qui dépasse la centaine en ce temps de l'année", a-t-il dit. Le nombre de 63 est égal à la moyenne des mortalités routières pour les dix dernières campagnes de sécurité routière, même s'il dépasse, de huit, celui de la campagne de 1969.

M. Farmer à félicité les organes de diffusion pour leur collaboration et pour la publicité qu'ils ont accordé à la campagne. La Semaine de la sécurité routière s'emploie à diffuser des méthodes pratiques et sûres de prévention routière.

L'origine des cadeaux de Noël

Avant ou après le réveillon pour les adultes, et pour les enfants, dès l'aube de Noël les coeurs palpitent à la pensée du dépouillement de l'arbre ou des "Bas de Noël". La tradition rattache le don des cadeaux de Noël à l'histoire de saint Nicolas. Ayant décidé de quitter le monde, le jeune Nicolas, avait distribué tous ses biens, sauf trois bourses qu'il apportait avec lui. Sur le chemin qui devait le conduire à son ermitage, il entendit les lamentations d'un vieillard ruiné qui songeait à vendre l'âme de ses trois filles pour refaire sa fortune. Emu de compassion, le jeune Nicolas lança ses trois bourses et n'eut pas le temps de se sauver assez vite pour garder anonyme sa générosité. Devenu évêque et devenu saint, Nicolas a conservé dans la piété populaire sa réputation de générosité. A l'occasion de sa fête, le 6 décembre, il est devenu normal qu'il récompense les enfants sages. Peu à peu, ces récompenses ont été conservées pour la grande solennité de Noël. A saint Nicolas a succédé l'Enfant Jésus qui glissait dans les sabots et les bas de Noël les récompenses qu'il destinait aux enfants sages. De nos jours, hélas la barbe de saint Nicolas et la générosité de l'Enfant Jésus se sont confondues dans le personnage créé par les grands magasins: le Père Noël, Santa Claus, qui songe beaucoup plus à faire des affaires d'or qu'à récompenser la bonne volonté des enfants.





UN REGARD VOILE — L'experte en maquillage Kathleyn Whilton, d'Edmonton, déclare que la mode cette année, dans le maquillage des yeux, est au "regard voilé". On n'emploie presque plus de ligne-contour (eyeliner) et les teintes de fard à paupière sont un peu plus claires. Les faux-cils contribuent également beaucoup à mettre les yeux en valeur.



MUFFINS AU FROMAGE EDAM DE HOLLANDE

Avez-vous déjà ajouté du fromage Edam importé de Hollande à votre recette de muffins? Essayez-le et vous obtiendrez des muffins délicieusement différents avec un goût de noisettes dû au fromage hollandais. Vous pourrez servir ces muffins au fromage Edam avec un bon café ou une soupe maison, à l'heure du goûter ou du dîner.

2 tasses de farine tout-usage
2 à 4 cu. à table de sucre
2 1/2 cu. à thé de poudre à pâte
1/2 cu. à thé de sel
1 1/2 tasse de fromage Edam, importé de Hollande, rapé (environ 6 onces)
1 oeuf
1 tasse de lait
1/4 de tasse de beurre fondu ou margarine.

Tamiser ensemble dans un grand bol, la farine, la poudre à pâte et le sucre. Incorporer le fromage Edam importé de Hollande en recouvrant de farine le fromage râpé. Ajouter l'oeuf non-battu, le lait et le beurre fondu. Mélanger rapidement et légèrement juste pour humecter la farine. Verser dans des moules à muffins bien graissés en remplissant chaque moule aux deux-tiers. Cuire dans un four chaud (400 F) 20 minutes, à la grosseur des muffins.
Rendement: 16 muffins moyens

Cet hiver les yeux seront romantiques

EDMONTON - "Cet hiver, les femmes auront des yeux nouveaux: plus tendres, plus voilés, plus romantiques", déclare l'experte en maquillage Kathleyn Whilton.

Parlant du nouveau maquillage pour les yeux, Mlle Whilton ajoute que les méthodes utilisées jusqu'à tout récemment auront l'air aussi démodées que les talons aiguilles et les souliers à bouts pointus.

"Un changement de maquillage peut vous donner une allure plus à la page et améliorer votre apparence, plus encore qu'une nouvelle robe, et cela à peu de frais."

Mlle Whilton dirige une boutique de cosmétiques, où elle enseigne aux femmes l'art de se maquiller. Autrefois mannequin et coordinatrice de modes pour la maison Eaton's, elle nous offre quelques commentaires d'ordre général sur les nouvelles façons de se maquiller.

"Le changement le plus important dans le maquillage, cette année, c'est le genre "regard voilé". Pour le reste du maquillage, on verra également plus de couleurs, des tons plus clairs de rouge à lèvres et un soupçon de fard sur les joues."

Evolution

Pendant les années '60, la mode était au genre "petite fille", accentué d'ailleurs par les robes ultra-courtes. L'oeil était long et étroit, et souligné par le crayon noir. Pour avoir l'allure '70, Mlle Whilton suggère d'appliquer des couleurs en tons dégradés autour de l'oeil, ce qui donne un regard plus doux et plus naturel.

On peut se procurer actuellement des nécessaires à maquillage pour les yeux, dans lesquels se trouvent plusieurs teintes différentes de fard à paupière. Il est bon de connaître certains principes de base. Les tons plus foncés font paraître plus profond l'endroit où ils sont appliqués, tandis que les tons plus clairs le font ressortir.

L'an dernier, on utilisait le crayon ou le pinceau pour tracer la ligne des paupières. Cette année, si on l'utilise, ce n'est qu'en ligne extrêment mince, et uniquement à la naissance des cils, sans allonger la ligne vers l'extérieur de la paupière.

"Si vous avez les yeux rapprochés, appliquez le fard à paupière en allant vers l'extérieur. Mais si vos yeux sont éloignés l'un de l'autre et que votre nez est assez gros, appliquez le fard plus près de celui-ci."

Les sourcils doivent être minces, naturellement arqués et plus pâles. On n'utilise plus de crayon pour les noircir.

Le mascara est indispensable, et les faux-cils sont d'un très joli effet.

Commentaire

L'esprit chrétien á l'oeuvre

L'époque de Noël est entre toutes, une fête de bonne volonté. Il semble presque que beaucoup d'entre nous attendent l'année avant de donner libre cours à leurs sentiments de générosité et d'amour fraternel.

Cet esprit de générosité à cette époque-ci règne partout. Il y a d'ailleurs beaucoup plus de services religieux spéciaux. La presse, la radio et la télévision consacrent une partie de leurs colonnes et intervalles réservés à la publicité pour présenter des messages de Noël. Les cartes de Noël, autre activité annuelle, apportent des voeux de paix, d'amour et d'espoir pour l'année qui va s'ouvrir.

Cette année, l'Armée du Salut, dans son esprit de chrétienneté maintiendra sa tradition en aidant ceux qui sont dans le besoin et en distribuant jouets et vêtements, provisions nécessaires pour les dîners de Noël, et en rendant visite aux malades confinés à l'hôpital ou autres, et prendra soin des besoins spéciaux tant des personnes âgées que des jeunes.

Et VOUS, qu'allez-vous faire à Noël?



JOYEUX NOËL !!!

voir et écouter

horaire à CBXFT

samedi

3h15
Les coulisses de l'esprit
4h00
Lassie
5h00
Tour de terre
5h30
Joe 90
6h00
Prenez le volant
6h30
L'heure des quilles
7h30
Si jeunesse pouvait
8h00
LES GRANDS FILMS
10h00
Téléjournal
10h-30
Pierre-Jean-Jacques
11h00
Cinéma
"Jerk à Istanbul"

dimanche

3h00
Cinquième dimension
4h00
Le monde en liberté
4h30
Le français d'aujourd'hui
5h00
D'hier à demain
6h00
Invitation au loisir
6h30
Quelle Famille
7h00
Zoom
8h00
BEAUX DIMANCHES
10h00
Téléjournal
10h30
Dossiers
11h00
CINEMA
"Visages de Bronze"

lundi

3h00
Femme d'aujourd'hui
4h00
Souris Verte
4h15
La Boîte
5h15
Daktari
6h15
Oui ou non
Jeu questionnaire
6h45
Téléjournal
7h00
Emissions éducatives
9h00
Mont-Joye
9h30
A la seconde
10h00
Téléjournal
10h30
Format 30
11h00
Jean et Gens
11h15
CINEMA
"Inconnu aux services secrets"

mardi

3h00
Femme d'aujourd'hui
4h00
Souris verte
4h15
Bobino
4h45
La Boîte
5h15
Perdus dans l'espace
6h15
Ni oui ni non
6h45
Téléjournal
7h00
Emissions éducatives
9h00
Moi et l'autre
9h30
Paradis terrestre
10h00
Téléjournal
10h30
Rue des Pignons
11h00
Jean et Gens
11h15
CINE-CLUB
"Chaque jeune homme"

mercredi

3h00
Femme d'aujourd'hui
4h00
Souris verte
4h15
Bobino
4h45
La Boîte
5h15
Walt Disney
6h15
Oui ou non
6h45
Téléjournal
7h00
Emissions éducatives
9h00
Département "S"
10h00
Téléjournal
10h30
Format 30
11h00
Jean et Gens
11h15
CINE-NUIT
"Histoires interdites"

jeudi

3h00
Femme d'aujourd'hui
4h00
Souris verte
4h15
Bobino
4h45
La Boîte
5h15
Au pays des géants
6h15
Ni oui ni non
6h45
Téléjournal
7h00
Emissions éducatives
9h00
Cent mille chansons
10h00
Téléjournal
10h30
Format 30
11h15
CINEMA
"Le grand secret"

vendredi

3h00
Femme d'aujourd'hui
4h00
Souris verte
4h15
Bobino
4h45
La Boîte
5h15
Voyage au fond des mers
6h15
Oui ou non
6h45
Téléjournal
7h00
Emissions éducatives
9h00
Donald Lautred "chaud"
9h30
Consommateurs avertis
10h00
Téléjournal
loh30
Atomes et galaxies
11h00
Jean et Gens
11h15
CINEMA
"Napoléon"

De la musique et un conte de Noël touchant

Chantons Noël

Chantons Noël, c'est l'invitation que feront Lise LaSalle et Jean Besré aux téléspectateurs, le vendredi 25 décembre à 21h heures. Ceux-ci, chez eux, pourront ainsi se joindre aux animateurs et aux Petits Chanteurs du mont Royal. Sous la direction du Révérend Père Léandre Brault, c.s.c., la célèbre manécanterie interprétera notamment *Nouvelle agréable, Il est né le Divin Enfant, Ça, bergers, Chantons Noël, Un flambeau* et *D'où viens-tu bergère?*

A cette émission, participe Raymond Daveluy qui touchera le clavecin. Les harmonisations des divers chants populaires de Noël au programme sont de Georges Aubanel, Conral Letendre et Raymond Daveluy. **Chantons Noël** est une réalisation en couleur de Pierre Morin.



Les Petits Chanteurs du mont Royal



La Noël des enfants

vendredi 25, 6h.15p.m.

Les Petits Chanteurs de Granby chantent Noël

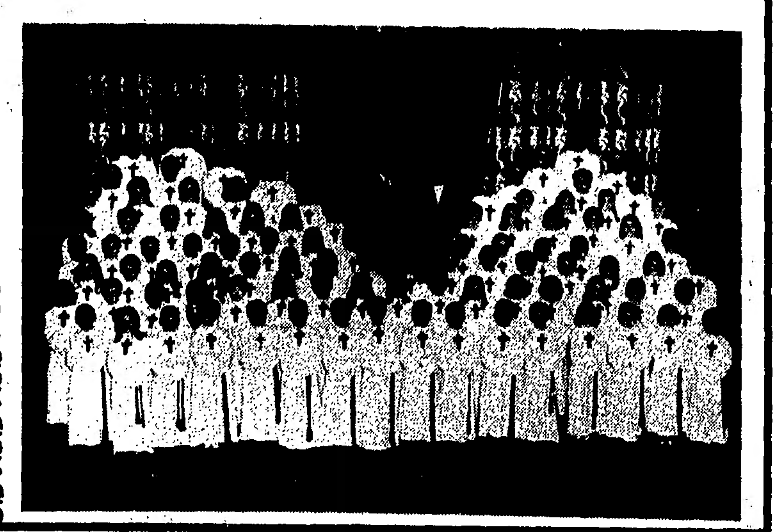
Un Sauveur enfant nous est né. C'est dans cet esprit que le réalisateur Réal Gagné a préparé l'émission que la télévision française de Radio-Canada présentera sur ses ondes le vendredi 25 décembre, 6h15 p.m.,

La Noël des enfants réunira Les Petits Chanteurs de Granby, une chorale de seize fillettes et garçons, et sept élèves de l'école Marie-Taverny, de Montréal.

Les Petits Chanteurs de Granby, dirigés par Gilles Viens, interpréteront *Ça, bergers, assemblons-nous, C'est le temps de Noël, le Petit Flocon de neige, Ah! quel grand mystère, Adeste fideles* et *O, sainte nuit*.

Pendant que nous aurons le plaisir d'entendre ces chants de Noël, la caméra nous montrera des dessins des élèves de la classe 2 A de l'école Marie-Taverny. Les élèves de Thérèse Dufresne nous expliqueront par leurs dessins comment ils imaginent la Noël selon les enseignements de la nouvelle catéchèse.

Cette émission du réalisateur Réal Gagné, assisté de Jeanne Moquin, nous présentera, en couleur, une vision de la Noël, telle que les jeunes la conçoivent.





«La Vie heureuse de Léopold Z.»

Au cours de la soirée du 24 déc, à 22h00, vous pourrez voir une amusante comédie intitulée *la Vie heureuse de Léopold Z.* Réalisé par Gilles Carle pour l'Office national du film, ce film met en vedette Guy L'Ecuyer, Paul Hébert, Suzanne Valéry, Monique Joly, Gilles Latulippe et André Gagnon. L'action se déroule à Montréal un 24 décembre. Léopold Z. est déneigeur. C'est un homme simple, jovial et crédule, assez représentatif d'un certain type de Canadien français. Par un soir de tempête, il veut faire plaisir à tout le monde en même temps, y compris son patron, sa femme, son fils et même une cousine en visite. Cela ne va pas sans complications. Les téléspectateurs apprécieront sûrement ce regard ironique jeté sur la vie quotidienne du Québec de 1965.

L'ONF

Lancement prochain des "Premières Oeuvres"

Les "Premières Oeuvres", cinq productions de l'Office national du film du Canada, seront distribuées au Canada par la compagnie québécoise, "Les Films Faroum".

Ces "Premières Oeuvres" sont composées de "Ti-Coeur", un court métrage de Fernand Bélanger; "Mon enfance à Montréal", long métrage en noir et blanc de Jean Chabot; "Question de vie", long métrage en noir et blanc d'André Théberge; "Jean-François-Xavier de ...", long métrage en couleur et noir et blanc de Michel Audy; "Un jour sans évidence" ou "Ainsi soient-ils", long métrage en noir et blanc d'Yvan Patry.

Réalisés dans le cadre du studio de fiction de l'ONF que dirige Pierre Gauvreau, ces cinq films ont été produits par Jean-Pierre Lefebvre, responsable de la section "Premières Oeuvres". Cette initiative de l'ONF, initiative sans précédent dans notre histoire du cinéma, a permis à cinq jeunes auteurs de faire un film dans un contexte professionnel.

Aux spectateurs de juger du résultat. Le lancement des "Premières Oeuvres" aura lieu dès le mois de janvier 1971.

M. Don Mazankowski, député fédéral, était de passage à St-Paul pour présenter au nom du Secrétariat d'Etat, un chèque au montant de $4,500.00 au Comité de l'A.C.F.A. de St-Paul.

Cette somme nous parvient à la suite d'une demande directe faite par notre Comité selon l'Acte des deux langues officielles du Canada.

Ces argents servirons à subventionner les mouvements culturels français qui existent à St-Paul.

Mme Adèle Vanbrabant accepte le chèque au nom de M. Fernando Girard, président de l'A.C.F.A., qui n'a pas pu se rendre à la rencontre.

de gauche à droite: Laurie Joly, Adèle Vanbrabant, Don Mazankowski, Ghislain Bergeron.

LA VIERGE A LA CRECHE

Dans ses langes blancs fraîchement cousus,
La Vierge berçait son Enfant Jésus.
Lui, gazouillait comme un nid de mésanges,
Elle le berçait et chantait tout bas
Ce que nous chantons à nos petits anges...
Mais l'Enfant Jésus ne s'endormait pas.

"Doux Jésus, lui dit sa mère en tremblant,
"Dormez, mon agneau, mon bel agneau blanc,
"Dormez ; il est tard, la lampe est éteinte.
"Votre front est rouge et vos membres las.
"Dormez, mon amour, et dormez sans crainte".
Mais l'Enfant Jésus ne s'endormait pas.

Et Marie, alors le regard voilé,
Penche sur son fils un front désolé :
"Vous ne dormez pas, votre mère pleure,
"Votre mère pleure, ô mon bel ami..."
Des larmes coulaient de ses yeux ; sur l'heure,
Le petit Jésus s'était endormi.

ALPHONSE DAUDET.

Que signifie l'expression "A la queue leu leu"?

Cette locution est la traduction exacte du latin "ad caudam lupi lupus" (le loup à la queue du loup) tout naturellement devenu, vers le Xe siècle, "à la coë leu leus." Son sens est "à la file", "un par un", comme on dit que marchent les loups, qui avancent bien à la queue leu leu afin de laisser le moins possible de brisées et d'empreintes. (Information Larousse).

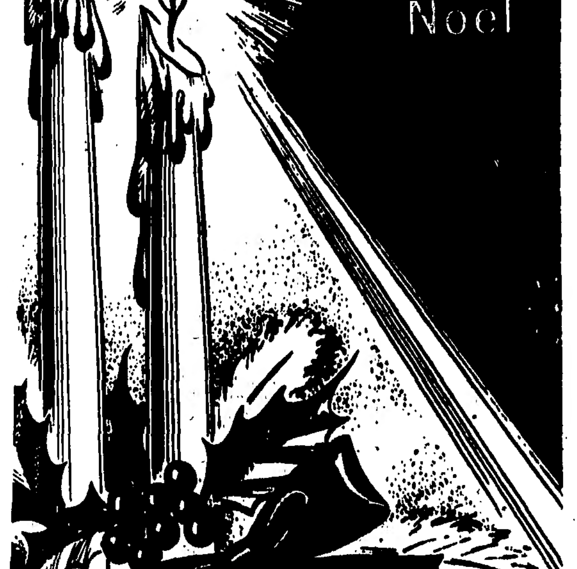
Pendant les fêtes doublez de prudence

Le chef des pompiers et ses hommes souhaitent passer un joyeux Noel au poste. Vous pouvez combler leur désir en suivant le conseil de la Canadian Underwriters'Association: Prenez certaines précautions quant a votre arbre de Noel.

Les pompiers, comme chacun de nous, préferent réveillonner d'une maniere joyeuse et tranquille que de se tenir devant une maison en flammes, boyau à la main.

Le chef des pompiers n'aime pas le son du signal d'alarme lorsqu'il s'apprete a depecer la dinde.

Doublez de prudence et laissez-lui passer un réveillon tranquille. En agissant ainsi vous etes sur de passer vous-memes un agréable réveillon de Noel.



Minuit chrétien

Minuit, chrétiens! c'est l'heure solennelle,
Ou l'homme-Dieu descendit jusqu'à nous,
Pour effacer la tache originelle
Et de son Père arrêter le courroux.
Le monde entier tressaille d'espérance
A cette nuit qui lui donne un sauveur.
Peuple, à genoux, attends ta délivrance:
Noel! Noel ! voici le Rédempteur.
Noel! Noel! voici le Rédempteur.

-2-

De notre foi que la lumière ardente,
Nous guide tous au berceau de l'Enfant,
Comme autrefois une étoile brillante
Y conduisit les chefs de l'orient
Le Roi des rois nait dans une humbre crèche,
Puissants du jour, fiers de votre grandeur
A votre orgueil, c'est dé là qu'un Dieu prêche,
Courbez vos fronts devant le Rédempteur,
Courbez vos fronts devant le Rédempteur.

-3-

Le Rédempteur a brisé toute entrave,
La terre est libre et le ciel est ouvert;
Il voit un frère ou n'était qu'un esclave
L'amour unit ceux qu'enchainait le fer.
Qui lui dira notre reconnaissance
C'est pour nous tous qu'il nait, qu'il souffre et meurt
Peuple, debout chante ta délivrance,
Noel ! Noel ! chantons le Rédempteur!
Noel! Noel! chantons le Rédempteur!

télévision

Les émissions de Noël *(suite)*
vendredi 25, jusqu'à la nuit

Bye Bye 70
jeudi prochain (le 31 décembre), 23 h 30

Olivier Guimond et Denis Drouin salueront la nouvelle année



Denis DROUIN et Olivier GUIMOND

Denis DROUIN, Olivier GUIMOND, Louise LATRAVERSE et Françoise LEMIEUX



Bye Bye 70. C'est sur une note hautement fantaisiste que la télévision de Radio-Canada dira adieu à l'année qui s'achève et saluera l'an neuf. Les textes de cette émission spéciale de la semaine prochaine seront signés par Gilles Richer et ils mettront en vedette Olivier Guimond et Denis Drouin. **Bye Bye 70** sera réalisé par Jean Bissonnette, le jeudi soir 31 décembre à 23 h 30.

Denis DROUIN, Louise LATRAVERSE et Françoise LEMIEUX





"Vous avez un modèle avec la voiture du salon-bar?"

L'ALBERTA EN ACTION

La joie de vivre

Programme d'instruction pour la chasse

Vingt-cinq écoles en Alberta enseignent le programme d'instruction de chasse et de conservation, soit comme option ou comme partie du programme d'études ordinaires. Couramment plus de soixante autres écoles secondaires sont dans les premiers stages de participation.

Un projet du Ministère des Terres et Forêts, ce cours est destiné à préparer le chasseur dans les sujets de conservation, lois de la chasse, l'identification et repaires du gibier. Le cours met de l'emphase sur la responsabilité du chasseur envers la nature et le besoin de l'usage sain et sauf de l'équipement. Tout résident de la province, âgé de 12 ans ou plus, peut prendre ce cours gratuitement.

Tous les instructeurs, plus de 500 à travers la province, sont gradués du cours d'instruction du programme, donné par la section du Ministère "Hunter Training". Parmi les sujets couverts, se trouve l'identification et l'habitat du grand gibier et des oiseaux de chasse, premier soin, armes à feu, tir à l'arc, survivance, sûreté dans l'eau, camping et équipement, législation et aménagement. L'on espère qu'environ 7,000 personnes désireront prendre le cours de chasse l'année prochaine.

Parcs provinciaux établis

Cinq nouveaux parcs provinciaux furent établis en Alberta durant l'été pour augmenter les facilités de récréation offertes par le Ministère des Terres et Forêts. Les nouveaux parcs sont Police Outpost, dans le district de Cardston; Chain Lakes, pour servir la région de Stavely-Nanton; Pigeon Lake, à l'ouest de ce lac; Parc Sir Winston Churchill, établi, développé, et ouvert l'été dernier près de Lac La Biche; et Grégoire Lake, qui fournira une récréation en plein air aux résidents de Fort McMurray.

Pour la première fois cet été, le Tilebrook Campsite fut ouvert; c'est un poste de repos pour les voyageurs de la route Trans-Canada. Le Parc Jarvis Bay, sur le lac Sylvan est en construction et le parc provincial de Moose Lake doit être développé près de Bonnyville. Les facilités du Parc Miquelon ont été améliorées et étendues et 180 unités de camping ont été ajoutées au parc provincial du Lac Wabamum.

La division des parcs provinciaux du ministère maintient 44 parcs développés, soit en entier ou en partie, qui sont ouverts au public. En outre, il y a 4 parcs qui ne sont pas encore ouverts au public et un parc de pique-nique qui a desservi pour plusieurs années les résidents locaux.

Histoire vivante en étalage

Une gallerie démontrant les cérémonies et religions des pieds-noirs est la dernière acquisition au Musée et Archives Provinciaux de l'Alberta à Edmonton.

L'étalage inclus des objets religieux, un teepee, une reproduction d'une loge de danse du Soleil, et un texte ébauchant les croyances religieuses de la tribu. L'histoire de l'Alberta est exposée au musée, qui est opéré par le Ministère du Secrétaire Provincial. Le passé est préservé d'une façon à éduquer et amuser les résidents d'aujourd'hui. L'histoire naturelle et humaine est exposée dans une variété de galleries couvrant la géologie, les fossils, la vie animale, et habitat, en plus d'une représentation de la vie des indiens, des coureurs de bois, et des pionniers. Des programmes ont lieu dans lesquels le spectateur peut toucher et se servir des artifaits étalés. Les Archives Provinciales ont une gallerie de documents historiques, de même que ses services publics dans la chambre de référence. Des groupes sont encouragés à arranger des tours guidés avec conférences et films qui donnent de la vie à l'histoire de l'Alberta.

Bureau de tourisme ouvert à l'année

Encourager les résidents de l'Alberta à apprécier et à se servir des facilités de divertissement offerts par les autres régions de leur province tel est le but de la campagne "Know Alberta Better", préparée chaque année par le Bureau de Tourisme du gouvernement. La province est divisée en 12 régions et chacune de ces régions est soumise à une publicité intense par les journaux, la télévision et la radio. De cette façon le Bureau de Tourisme encourage les albertains de passer leurs vacances dans la province.

Des campagnes élaborées sont organisées pour faire de l'Alberta une mecque pour les enthousiastes des sports d'hiver. L'hiver dernier une exposition de ski a été donnée dans plusieurs centres métropolitains, entre autre Los Angeles, San Francisco, Chicago, Milwaukee, Minneapolis et Toronto. Cette exposition a été en partie responsable pour l'accroissement de travail d'hiver qui eut pour résultat l'ouverture durant toute l'année des accomodations à Banff et à Jasper.

Les avantages de vacances d'été en Alberta sont bien promus aussi par cette branche du Ministère de l'Industrie et du Tourisme de l'Alberta. Un programme d'instruction sur le traitement des touristes est maintenu pour ces gens qui sont intéressés dans l'industrie du voyage, tel que accomodation, repas et transportation.

Les congrès ne sont pas oubliés. Un service de présentation d'éditorial et de films est offert à travers le Canada et les Etats-Unis pour encourager les individus qui vont aux congrès de venir en Alberta.





L'auditorium toujours achalandé

Durant la saison courante de divertissement, de septembre à mai, les deux Auditorium du Jubilé provinciaux à Edmonton et à Calgary, opèrent à des niveaux de pleine capacité. Leur usage augmente d'à peu près 7% par année.

L'histoire du succès durant les 13 années de ces salles de concert en est une d'accomplissement sans pareil dans le champs des arts, enrichissant les villes et les communautés qu'ils désservent.

Des troupes en tournée et des artistes renommés témoignent de la haute qualité des salles tant pour leur confort, le nombre de sièges, que pour les facilités techniques toujours renouvelées, tel que les jeux de lumières, l'acoustique, le système de sons et l'achafaudage.

Ce n'est pas seulement un théâtre mais chaque centre détient les facilités nécessaires pour accomoder des conventions, des assemblées locales, des expositions, des films, des banquets et même des services religieux. Des groupes de 50 à 450 peuvent être accomodés. Un élément important dans l'usage des bâtiments est l'arrangement de location spéciale pour organisations sans profit qui peuvent louer les facilités à prix réduits.

Guidé par un comité de l'administration, choisi par ordre du Conseil, les auditoriums sont un service du Ministère Provincial du Secrétaire et sont maintenus par le Ministère des Travaux Publics.

Appréciation du grand air

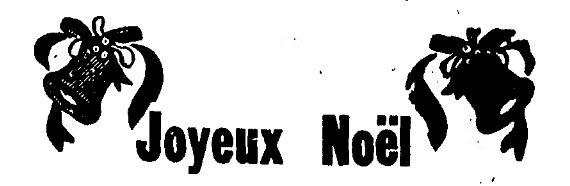
Appréciation et jouissance de notre entourage est l'héritage de l'albertain. Afin de procurer des opportunités pour des expériences dans le grand air et l'instruction de chefs pour les programmes d'éducation en plein air, le centre d'éducation en plein air de l'Alberta a été établi à Blue Lake par le Ministère de la Jeunesse. Ici, des opportunités de direction sont pourvues pour ceux qui pourront enseigner aux autres à apprécier le grand air et à développer une appréciation pour la nature.

Le lieu sauvage, dans le nord-ouest de l'Alberta choisi pour le centre, offre une grande portée l'éducation au dehors.

Le programme inclus camping, science naturelle, nature et interprétation, conservation, administration et sports. Des emplacements satellites et près de l'eau servent dans des programmes spéciaux.

Le centre sera complété en 1971. Priorité sera donnée aux cours offerts par le ministère en coopération avec des agences qui ont besoin des opportunités de conduite au-dessus de leurs ressources. D'autres ministères provinciaux et organisations sont encouragés de se servir du centre pour des cours qui répondent à ces objectifs.

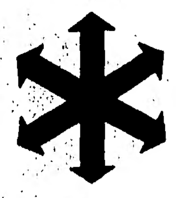
Le Centre d'Education du grand air de l'Alberta est un autre programme du Ministère de la Jeunesse pour encourager le développement des opportunités récréationnelles à travers la province.



Bonne et Heureuse Année



LES SERVICES DU GOUVERNEMENT ALBERTAIN SONT MULTIPLES



Pour autres informations, adressez-vous au ministère concerné ou au Bureau de Publicité du Gouvernement de l'Alberta, 1618 Centennial Building, Edmonton, Alberta